

Oj Dimitro Le

(Bulgaria, Northwest)

Oj Dimitro Le (oy dee-MEE-troh leh) means Oh, Dimitra (a woman's name). This northwest Bulgarian dance is done to brass band music, and has a playful Serbian feel. Yves Moreau learned this dance from Belčo Stanev and presented it at the 2013 Stockton Folk Dance Camp.

Music: *Yves Moreau Stockton FDC 2013, Track 2*
Video: *2013 Stockton Folk Dance Camp DVD*. Camp videos can be viewed in the library at the University of the Pacific or by contacting a Camp participant who purchased it.
Formation: Mixed lines. Hands joined in V-pos.
Steps and Styling: Light, happy.

Measures	2/4 meter	PATTERN
1-16	<u>INTRODUCTION</u> . No action. Begin dance after the pause, 2 meas before the lyrics.	
	I. <u>BASIC TRAVEL STEP</u> (Lyrics)	
1	Facing ctr, step R to R, tilting upper body slightly R (ct 1); step L next to R, straightening upper body (ct 2).	
2	Repeat meas 1.	
3	Facing CCW, step fwd R (ct 1); light hop on R (ct 2).	
4	Step L fwd (ct 1); light hop on L (ct 2).	
5	Facing ctr, step sdwd R to R (ct 1); step L behind R (ct 2).	
6	Step R in place (ct 1); light hop on R (ct 2).	
7	Step L in place (ct 1); light hop on L (ct 2).	
8	Repeat meas 5.	
9	Step R in place (ct 1); step L in front of R (ct 2).	
10	Step R in place (ct 1); step L next to R (ct 2).	
11	Step R in front of L (ct 1); step L in place (ct 2).	
12-38	Repeat meas 3-11, three more times.	

II. FORWARD & BACK WITH STAMPS & LEG EXTENSIONS (Instrumental)

- 1 Facing ctr, step R fwd (ct 1); light hop on R (ct 2).
- 2 Step L fwd (ct 1); light hop on L (ct 2).
- 3-4 Four light running steps fwd R, L, R, L (cts 1, 2, 1, 2)
- 5 Step R fwd, swinging arms fwd with straight elbows (ct 1); light lift on R (ct 2).
- 6 Step L bkwd, swinging arms bkwd with straight elbows (ct 1); light lift on L (ct 2).
- 7 Stamp R next to L twice without wt (cts 1-2).
- 8 Stamp R next to L a third time without wt (ct 1); pause (ct 2). Note: On the three stamps of meas 7-8, dancers shout “Heeh-Hah-Hah!”
- 9-10 Move bkwd 4 steps, away from ctr, R, L, R, L (cts 1, 2, 1, 2).
- 11 Step R in place (ct 1); light hop R (ct 2).
- 12 Step L in place (ct 1); light hop L (ct 2).
- 13 Small but heavy step R, simultaneously extending L leg fwd, slightly off ground, and extending arms fwd, straight elbows (ct 1); pause (ct 2).
- 14 Retract L ft sharply next to R, taking wt, and simultaneously extending R leg bkwd and slightly off the ground and extending arms bkwd (ct 1); pause (ct 2).
- 15 Brush R heel fwd, extending R leg fwd and up, bending knee and extending arms fwd (ct 1); begin to retract R leg bkwd in a “back bicycle” fashion (ct 2).
- 16 Sharp low stamp with R next to L without wt, arms returning to V-pos (ct 1); pause (ct 2).

ENDING (Comes at the end of Figure I, after three and a half times through the dance.)

- 39 Stamp R next to L without wt (ct 1); pause (ct 2).
- 40 Repeat meas 12.

Sequence: Fig I, Fig II, Fig I, Fig II, Fig I, Fig II, Fig I, Ending

Oj Dimitro Le Lyrics

// Oj Dimitro le, ruso koso momiče,
Ja idi kaži na majka si, Dimitro //
// Aj da ne ražda druga moma kato teb,
Aj da ne bori drug siromak kato men //
// Oj Dimitro le, ruso koso momiče,
Az šte te čekam dovečera, Dimitro //
// Sâs zlaten prâsten i kolanče, Dimitro
na stara majka mila snaha da stane //

Oh Dimitra, young blond maiden
Go and tell your mother, Dimitra
Not to give birth to another girl like you
and fight a poor guy like me
Oh Dimitra, young blond maiden
I will wait for you tonight
With a golden ring and belt, Dimitra
you'll be my old mom's daughter-in-law